

Relax & Vital Spa ab 16 Jahren

SAUNAORDNUNG

ZUTRITT & RUHE

Admission &
Quiet area

- Altersgrenze: Der Bereich steht unseren Gästen ab 16 Jahren zur Verfügung.
Minimum Age: 16 years.
- Atmosphäre: Wir bitten Sie, Gespräche leise zu führen, Musik nur mit Kopfhörern zu hören und im Saunabereich nicht zu telefonieren.
Silence: Please keep voices low. Please refrain from making phone calls and use headphones for music.
- Liegen reservieren: Wir bitten Sie, Liegen nicht zu reservieren.
Wir erlauben uns Liegen, die „besetzt“ sind, freizugeben.
Loungers: Don´t reserve spa loungers. We reserve the right to release loungers that are „occupied“.

KLEIDUNG

Dress Code

- Saunakabinen: Die Saunen im Relax & Vital Spa sind textilfreie Zonen. Saunakilts können an der Rezeption geliehen werden.
Sauna cabins: Strictly nude area. Spa kilts are available at the front desk.
- Dampfbad, Sauna-Pools & Außenbereich: Das Tragen von Badebekleidung ist erlaubt, jedoch kein Muss.
Steam room, Pools & Lawn: Swimwear is allowed but optional.
- Schuhe: Wir bitten Sie, rutschfeste Badeschuhe zu tragen (keine Straßenschuhe).
Shoes: Wear your bathing shoes (no street shoes).

HYGIENE & SAUNAKULTUR

Hygiene & Culture

- Duschen: Bitte duschen Sie vor der Sauna-, Dampfbad- und Poolnutzung.
Shower: Please shower before entering the saunas and pools.
- Saunatuch: Legen Sie Ihr Saunatuch unter den gesamten Körper (inkl. der Füße).
Sauna towels: Place towel under your entire body & feet. No sweat on the wood!

SICHERHEIT & PRIVATSPHÄRE

Safety & Privacy

- Glas & Getränke: Im Spa & Poolbereich sind nur Kunststoffbecher erlaubt (kein Glas & Zerbrechliches). Sie können gerne an unserer Bar (1. Stock) Getränke im Kunststoffbecher bestellen und mit in den Spa-Bereich zunehmen. Wir bitten Sie die Getränke nicht in den Pool zu mitzunehmen.
Glass & Beverages: Only plastic cups are allowed in the spa and pool area (no glass or breakable items). You are welcome to order beverages in plastic cups at our bar (1st floor) and take them with you to the spa.
- Brandschutz: Aus Sicherheitsgründen dürfen eigene Aufgussmittel nicht verwendet sowie keine Tücher auf dem Saunaofen abgelegt werden.
Fire Safety: For safety reasons, please do not use your own infusions, and please do not place towels or clothing on the sauna stove.
- Fotografieren & Filmen: Da der gesamte Bereich textilfrei genutzt werden darf, ist das Filmen & Fotografieren hier nicht erlaubt. Wir bitten um ihr Verständnis!
Photography & Videography: Since this area is a clothing-optional zone, photography and videography are not permitted here. We appreciate your understanding!
- Wertgegenstände: Bitte passen Sie gut auf Ihre persönlichen Gegenstände auf. Im Well-nessbereich können wir dafür keine Haftung übernehmen.
Valuables: Please take good care of your personal belongings. We cannot accept any liability for them in the wellness area.

GESUNDHEIT IM FOKUS

Health

- Bitte achten Sie auf sich. Die Nutzung ist bei akuten Infekten, ansteckenden Krankheiten sowie offenen Hautverletzungen nicht erlaubt. Bei Vorerkrankungen (z.B. Herz-Kreislauf, Epilepsie) empfehlen wir eine Rücksprache mit Ihrem Arzt.
Please take care of your health. Use of the sauna area is not permitted if you have an acute infection, a contagious disease, or open wounds. If you have any pre-existing medical conditions (e.g., cardiovascular disease, epilepsy), we recommend that you briefly consult your doctor.

Wir wünschen eine schöne SaunaZeit!

Für ein entspanntes Miteinander bitten wir Sie, die Saunaregeln sowie die Hinweise unseres Teams zu beachten. Bei Fragen sind wir gerne für Sie da!

For a great experience: To ensure a relaxing atmosphere for everyone, please follow the sauna rules and heed the instructions from our team. If you have any questions, we're happy to help!